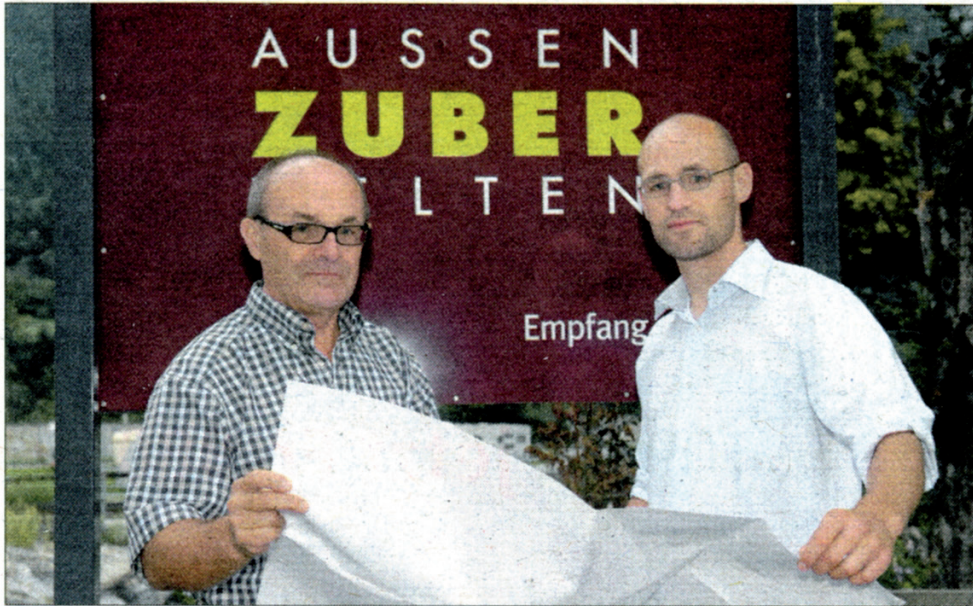


■ Generationenwechsel und neues Erscheinungsbild



Gartenbauer seit drei Generationen: Klaus Zuber (links) übergibt das Zepter an seinen Sohn Olivier Zuber.

Klaus Zuber, langjähriger Geschäftsführer der Zuber Garten- und Sportplatzbau AG in Domat/Ems, geht in den Ruhestand. Seit 45 Jahren im Betrieb

tätig, ist er froh, das Fortbestehen des traditionsreichen Betriebes gesichert zu haben. Neuer Inhaber in der dritten Generation wird sein Sohn Olivier

Zuber. Nach der Ausbildung als Landschaftsgärtner und Jahren der Berufspraxis entschied er sich zusätzlich für ein Studium der Landschaftsarchitektur an der Hochschule Rapperswil. «Ich wollte nicht mehr länger nur das machen, was mir die Architekten auftrugen, sondern selbst kreativ sein und meine Vorstellungen verwirklichen», erklärt Zuber.

Dass moderne Gartengestaltung für Zuber weit mehr als das blosse Begrünen von Flächen ist, macht die Firma mit ihrem neuen Werbeauftritt auch nach aussen sichtbar. Der Zusatz «Aussenwelten» unterstreicht das umfassende Angebot, mit dem Grünräume geschaffen werden: Gut gestaltete

Aussenwelten sind das Ergebnis intensiver Gespräche und beziehen Beläge, Wasser, Sitzplätze, Pflanzen, Licht und individuelle Möblierungen situationsbedingt mit ein.

Das Wichtigste im grünen Bereich ist jedoch die Pflege. Deshalb bietet Zuber Aussenwelten nebst dem Bau von Gärten und Sportanlagen auch professionelle Bewässerungssysteme sowie Grünmanagement-Dienstleistungen an. Angesprochen werden Privatpersonen, aber auch Immobilienverwaltungen und öffentliche Auftraggeber. Die objektbezogenen Pflegekonzepte werden von Zuber selbst oder zusammen mit den zuständigen Hauswarten umgesetzt. www.aussenwelten.ch